

GRETA:

POVESTEA EI

NU EȘTI NICIODATĂ
PREA MIC
SĂ FACI LUCRURI MARI

BIOGRAFIA NEOFICIALĂ A GRETEI THUNBERG

TEXT DE VALENTINA CAMERINI
ILUSTRAȚII DE VERONICA „VECI” CARRATELLO



Traducere din limba italiană
de Emanuela Stoleriu

POLIROM

2020



Cuprins

 Capitolul 1	7
 Capitolul 2	21
 Capitolul 3	43
 Capitolul 4	49
 Capitolul 5	59
 Capitolul 6	67
 Capitolul 7	75
 Capitolul 8	85
 Capitolul 9	93
 Încălzirea globală pe înțelesul copiilor	97
 Ce putem face?	101
Glosar	107
Cronologie	117
Știi engleză? Atunci poți să arunci o privire și aici:	123

Pe 7 septembrie, ziua alegerilor și a grevei pentru climă, mulți s-au așezat pe trotuar în fața Parlamentului.

Hotărârea Gretei învinsese indiferența generală și ceva se schimba. Atenția suedezilor – și nu numai – se îndrepta acum spre sănătatea planetei și spre fata cu codițe care ținea o pancartă în mână.



Bucuroasă de rezultatele obținute, Greta era gata să înfrunte noi provocări și situații care înainte ar fi pus-o în dificultate.

În ziua de după alegeri, era pregătită să vorbească la People's Climate March, o manifestație de amploare ce are loc în diferite orașe ale lumii în aceeași zi. Mii de oameni au participat la marș pentru a le cere celor aflați la putere să ia măsuri ca să oprească dezastrul climatic. Și la Stockholm un șir de manifestanți a traversat orașul și a ajuns în piața Mynttorget, unde se afla o scenă pe care au urcat mai mulți activiști implicați în lupta contra schimbărilor climatice. Organizatorii îi ceruseră Gretei să țină și ea un discurs. Era exact genul de situație care ar fi putut să o pună în dificultate.

Soții Thunberg erau îngrijorați. Cei care au sindromul Asperger se sperie adesea, mai mult decât ceilalți; o anxietate incontrollabilă îi împiedică să vorbească și le blochează cuvintele. Li se întâmplă în

special atunci când se adresează unei persoane pe care nu au mai văzut-o sau – mai rău – unui grup de persoane. Nu e vorba doar de timiditate, ca în cazul multora. Să vorbească devine cu adevărat imposibil pentru ei și nimeni nu-i poate convinge să deschidă gura, oricât de blând ar insista. Doctorii au dat acestui fenomen un nume sonor: mutism selectiv.

Malena și Svante au încercat să o avertizeze pe fiica lor. Se simțea în stare de asta? Era pregătită să facă față unei asemenea situații? Dar Greta, la fel ca toți adolescenții, și poate chiar mai mult, putea fi inflexibilă în alegerile ei. În problemele care o preocupau nu era dispusă să facă compromisuri. Avea să le vorbească manifestațiilor.

Sub un cer plumburiu, Greta a luat microfonul și s-a adresat mai multor zeci de oameni, strângând în mână foaia pe care își notase ideile. Când a ajuns la ultimul rând, publicul a aplaudat, emoționat de cuvintele adolescentei cu codițe.



În ziua în care a avut loc People's Climate March, Greta a anunțat ce hotărâse: va continua greva de la școală și în fiecare vineri se va duce la Parlament. Intenționa să meargă mai departe, până când Suedia avea să atingă toate obiectivele enunțate de politicienii ei la conferința de la Paris.

La urma urmelor, promiseseră.

Încălzirea globală trebuia să fie redusă, să fie menținută sub 2°C și să se vizeze o limitare a ei la 1,5°C. La Paris oamenii politici semnaseră un acord, prin urmare de ce să nu fie pus imediat în practică?

Pe contul de Instagram, Greta i-a invitat pe toți să i se alăture în fiecare vineri în față la Riksdag. Invitația ei era foarte clară.

Avem mult mai puțin timp decât credem.

Dacă dăm greș, asta va duce la dezastru.



Odată hotărâtă strategia, de luni Greta a început să meargă din nou la școală, spre marea ușurare a părinților ei și a profesorilor.

Lupta însă continua.

Mulțimea adunată în ziua alegerilor pentru a participa la *skolstrejk för klimatet* și interesul oamenilor în timpul marșului pentru climă i-au dat curaj Gretei. Acum știa sigur că la Stockholm și în alte locuri era multă lume dispusă să participe la lupta ei.

Trebuia s-o implice, s-o convingă să facă ceva!

A înregistrat un videoclip în limba engleză în care explica motivele grevei sale și l-a postat pe Instagram. Voia să fie sigură că toți vor înțelege, inclusiv cei din afara Suediei.

Concetățenii ei și-au arătat repede interesul: în ultima vineri din luna septembrie se desfășurau

manifestații la Malmö, la Göteborg și în multe alte orașe. Toți cereau să se intervină imediat și hotărât pentru oprirea încălzirii globale.

În ajutorul Gretei veneau și jurnaliștii, tot mai interesați de povestea fetei de cincisprezece ani care nu mergea la școală în semn de protest.

Mulți voiau să-i ia interviuri. Veneau din toată lumea și aveau o mulțime de întrebări: cum îi venise ideea grevei, ce părere aveau părinții ei și profesorii despre asta, ce anume o face pe o fată de cincisprezece ani să fie atât de interesată de problema mediului?

Greta răspundea la întrebări, deși nu prea îi plăcea să vorbească despre ea. Sănătatea Pământului i se părea un subiect mult mai interesant și important. A acceptat să participe la o emisiune TV și a avut întâlniri în mai multe orașe suedeze.

Să vii în contact cu atâtea persoane necunoscute putea fi obositor, dar Greta cunoștea bine problema schimbării climatice și o putea explica foarte clar.